



**RENOUVELLEMENT PARTIEL DE LA COUR ET ENTRÉE EN FONCTION DE
NOUVEAUX MEMBRES AU TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE ET AU TRIBUNAL
DE LA FONCTION PUBLIQUE**

Audience solennelle du 6 octobre 2009

Par décisions du 25 février 2009 et du 25 mars 2009, les représentants des gouvernements des États membres ont renouvelé, pour la période allant du 7 octobre 2009 au 6 octobre 2015, les mandats de juges à la Cour de justice de MM. Vassilios Skouris, Allan Rosas, Koen Lenaerts, Marko Ilešić, Aindrias Ó Caoimh, M^{me} Rosario Silva de Lapuerta, MM. Endre Juhász, Uno Lõhmus, Lars Bay Larsen, M^{me} Camelia Toader et M. Jean-Jacques Kasel.

Ont été nommés en qualité de juges à la Cour de justice, par décisions du 25 février 2009 et du 8 juillet 2009, pour la période allant du 7 octobre 2009 au 6 octobre 2015, M. Marek Safjan, en remplacement de M. Jerzy Makarczyk, M. Daniel Šváby, en remplacement de M. Jan Klučka et, pour la période allant du 7 octobre 2009 au 6 octobre 2012, M^{me} Maria Berger, en remplacement de M. Peter Jann.

Par décision du 25 février 2009, les représentants des gouvernements des États membres ont renouvelé, pour la période allant du 7 octobre 2009 au 6 octobre 2015, les mandats d'avocats généraux à la Cour de justice de M^{me} Eleanor Sharpston, M^{me} Juliane Kokott et M. Dámaso Ruiz-Jarabo Colomer. Par la même décision, a été nommé en qualité d'avocat général à la Cour de justice, pour la période allant du 7 octobre 2009 au 6 octobre 2015, M. Niilo Jääskinen, en remplacement de M. Luís Miguel Poiares Pessoa Maduro.

Ont été nommés en qualité de juges au Tribunal de première instance, par décisions du 25 février 2009 et du 8 juillet 2009, pour la période allant du 1^{er} septembre 2009 au 31 août 2010, M. Heikki Kanninen, à la suite de la démission de M^{me} Virpi Tiili et, pour la période allant du 7 octobre 2009 au 31 août 2010, M. Juraj Schwarcz, à la suite de la démission de M. Daniel Šváby.

A été nommé en qualité de juge au Tribunal de la fonction publique de l'Union européenne, par décision du 9 juin 2009, pour la période allant du 1^{er} septembre 2009 au 31 août 2015, M^{me} Maria Isabel Rofes i Pujol, à la suite de la démission de M. Heikki Kanninen.

Une audience solennelle de la Cour de justice s'est tenue aujourd'hui à l'occasion de la cessation des fonctions et du départ de M. Peter Jann, M. Luís Miguel Poiares Pessoa Maduro, M. Jerzy Makarczyk, M. Jan Klučka et M^{me} Virpi Tiili, ainsi que de la prestation de serment et de l'entrée en fonction des nouveaux membres de l'institution.

Maria Berger

Née en 1956; études de droit et d'économie (1975-1979), docteur en droit; assistante et chargée de cours à l'Institut de droit public et de politique de l'université d'Innsbruck (1979-1984); employée au ministère fédéral de la science et de la recherche, en dernier, chef d'unité adjointe (1984-1988); présidente fédérale des Jeunes socialistes (1984-1987); collaboratrice pour les questions relatives

à l'UE à la Chancellerie fédérale (1988-1989); chef du service "Intégration européenne" de la Chancellerie fédérale (préparation de l'adhésion de l'Autriche à l'Union européenne) (1989-1992); directrice à l'Autorité de surveillance AELE, à Genève et à Bruxelles (1993-1994); vice-présidente de la Donau-Universität de Krems (1995-1996); députée au Parlement européen (novembre 1996 - janvier 2007 et décembre 2008 – juillet 2009) et présidente de délégation (juillet 2004 - janvier 2007 et décembre 2008 – juillet 2009); coordinatrice du PSE au sein de la commission juridique (juillet 2004 - janvier 2007); membre suppléant de la Convention européenne sur l'avenir de l'Europe (février 2002 – juillet 2003) ; vice-présidente du groupe des députés socialistes au Conseil national, au Conseil fédéral et au Parlement européen (juillet 2004 - janvier 2007 et décembre 2008 – juillet 2009); membre du conseil municipal de la ville de Perg (septembre 1997 – septembre 2009); ministre fédérale de la justice (janvier 2007 - décembre 2008); juge à la Cour de justice depuis le 7 octobre 2009.

Marek Safjan

Né en 1949; docteur en droit (université de Varsovie, 1980); docteur habilité en sciences juridiques (université de Varsovie, 1990); professeur titulaire en droit (1998-2009); directeur de l'Institut de Droit civil de l'université de Varsovie (1992-1996); vice-recteur de l'université de Varsovie (1994-1997); Secrétaire général de la section polonaise de l'association Henri Capitant des amis de la culture juridique française (1994-1998); représentant de la Pologne au comité pour la bioéthique du Conseil de l'Europe (1991-1997); président du Conseil Scientifique de l'Institut de la Justice (1998); juge au Tribunal constitutionnel (1997-1998), puis président de ce même Tribunal (1998-2006); membre de l'Académie Internationale de Droit Comparé (depuis 1994), membre de l'Association Internationale de Droit, Ethique et Science (depuis 1995), membre du Comité polonais de Helsinki; membre de l'Académie Polonaise des Arts et des Lettres; Médaille pro merito décernée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe (2007); auteur de très nombreuses publications dans les domaines du droit civil, du droit médical et du droit européen; juge à la Cour de justice depuis le 7 octobre 2009.

Daniel Šváby

né en 1951; docteur en droit (université de Bratislava); juge au tribunal de première instance de Bratislava; juge à la cour d'appel chargé des affaires de droit civil et vice-président de la cour d'appel de Bratislava; membre de la section du droit civil et familial auprès de l'Institut de droit du ministère de la Justice; juge intérimaire à la Cour suprême chargé des affaires de droit commercial; membre de la commission européenne des droits de l'homme (Strasbourg); juge à la Cour constitutionnelle (2000-2004); juge au Tribunal de première instance du 12 mai 2004 au 6 octobre 2009; juge à la Cour de justice depuis le 7 octobre 2009.

Niilo Jääskinen

Né en 1958; licence en droit (1980), diplôme d'études approfondies en droit (1982), doctorat (2008) de l'université de Helsinki; chargé de cours à l'université de Helsinki (1980-1986); référendaire et juge temporaire au Tribunal de première instance de Rovaniemi (1983-1984); conseiller juridique (1987-1989), ensuite chef de la section de droit européen (1990-1995) au ministère de la Justice; conseiller juridique au ministère des Affaires étrangères (1989-1990); conseiller et secrétaire pour les affaires européennes à la Grande commission du Parlement finlandais(1995-2000); juge temporaire (juillet 2000 – décembre 2002), ensuite juge (janvier 2003 – septembre 2009) à la Cour suprême administrative; responsable des questions juridiques et institutionnelles lors des négociations pour l'adhésion de la République de Finlande à l'Union européenne; avocat général à la Cour de justice depuis le 7 octobre 2009.

Heikki Kanninen

né en 1952; diplômé de l'École des hautes études commerciales de Helsinki et de la faculté de droit de l'université de Helsinki; référendaire à la Cour administrative suprême de Finlande; secrétaire général du comité sur la réforme de la protection juridique dans l'administration publique; administrateur principal à la Cour administrative suprême; secrétaire général du comité sur la réforme du contentieux administratif, conseiller à la direction de la législation au ministère de la Justice; greffier adjoint à la Cour AELE; référendaire à la Cour de justice des Communautés européennes; juge à la Cour administrative suprême (1998-2005); membre de la commission de recours des réfugiés; vice-président du comité sur le développement des institutions judiciaires finlandaises; juge au Tribunal de la fonction publique du 6 octobre 2005 au 6 octobre 2009; juge au Tribunal de première instance depuis le 7 octobre 2009.

Juraj Schwarcz

né en 1952; docteur en droit (université Comenius à Bratislava, 1979); juriste-conseil d'entreprise (1975-1990); greffier chargé du registre du commerce près le tribunal municipal de Košice (1991); juge au tribunal municipal de Košice (janvier-octobre 1992); juge et président de chambre à la cour régionale de Košice (novembre 1992-2009); juge détaché à la Cour suprême de la République slovaque, chambre de droit commercial (octobre 2004-septembre 2005); président du collège de droit commercial à la cour régionale de Košice (octobre 2005-septembre 2009); membre externe du département de droit commercial et économique de l'université P.J. Šafárik de Košice (1997-2009); membre externe du corps enseignant de l'Académie judiciaire (2005-2009); juge au Tribunal de première instance depuis le 7 octobre 2009.

Maria Isabel Rofes i Pujol

née en 1956; études de droit (licenciatura en derecho, Universidad de Barcelona, 1981); spécialisation en commerce international (Mexique 1983); études sur l'intégration européenne (Chambre de Commerce de Barcelona 1985) et sur le droit communautaire (Escola d'Administració Pública de Catalunya 1986); fonctionnaire à la Generalitat de Catalunya (membre du service juridique du ministère de l'industrie et de l'énergie, avril 1984-août 1986); membre du barreau de Barcelona (1985-1987); administrateur, puis administrateur principal à la division recherche et documentation de la Cour de justice des Communautés européennes (1986-1994); référendaire à la Cour de justice (cabinet de M. l'avocat général Ruiz-Jarabo Colomer, janvier 1995-avril 2004; cabinet de M. le juge Lõhmus mai 2004-août 2009); chargé de cours sur le contentieux communautaire, faculté de droit, Universitat Autònoma de Barcelona (1993-2000); nombreuses publications et cours en matière de droit social européen; membre de la chambre de recours de l'Office communautaire des variétés végétales (2006-2009); juge au Tribunal de la fonction publique depuis le 7 octobre 2009.

Des images de l'audience solennelle sont disponibles sur "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106